

READY NEW YORK

**OURAGAN
AK
VIL NEW YORK**



EDISYON 2018

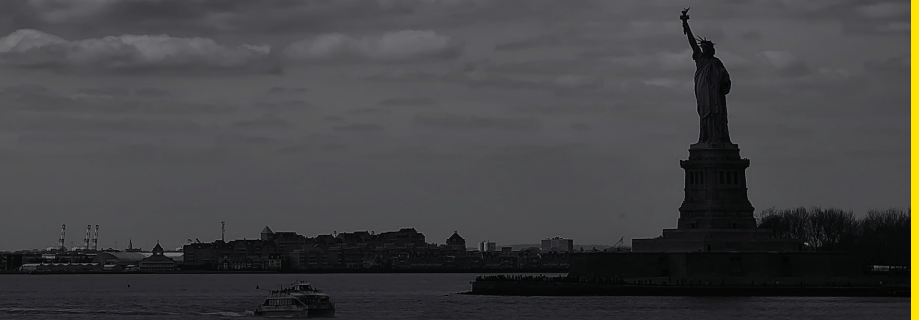
NYC
Emergency
Management



NYC.gov/knowyourzone

OURAGAN YO KA POTE
GWO DOMAJ AK DEGA
NAN VIL NEW YORK.

FÈ YON PLAN ANVAN YON
TANPÈT RIVE POU EDE OU
PWOTEJE FANMI OU AK
KAY OU. APRANN FASON
OU KAPAB PREPARE OU.



ELEMAN DEBAZ OURAGAN

TÈM OU TA DWE KONNEN

Sezon Ouragan

1ye jen jiska 30 novanm (Sou plan istorik, pi gwo posibilite pou gen ouragan nan Vil New York se ant mwa out ak mwa oktòb.)

Siklòn Twopikal

Yon sistèm tan nyaj ak loraj òganize, ki nan wotasyon, ki gen presyon ba epi ki devlope nan twopik yo.

Tanpèt Twopikal

Yon siklòn twopikal ki gen van pwolonje k ap soufle a 39-73 milalè.

Ouragan

Yon siklòn twopikal ki gen van pwolonje k ap soufle a 74 milalè oswa pi plis.

Siveyans Ouragan

Yon anons ki endike kondisyon ouragan posib nan yon zòn yo prezise. Yo pibliye siveyans yo 48 èdtan anvan yo prevwa ap gen van ki gen fòs tanpèt twopikal.

Avètisman pou Ouragan

Yon anons ki endike yo prevwa kondisyon pou gen ouragan nan yon zòn yo prezise. Yo bay avètisman an 36 èdtan anvan yo prevwa ap gen van ki gen fòs tanpèt twopikal, epi

avètisman an kapab rete anvigè lè dlo ak onn ki wo yon fason danjere ap kontinye.

KONNEN DANJE YO

Onn Tanpèt

Onn tanpèt reprezante pi gwo kantite moun ki mouri. Se yon mòn dlo lanmè van ouragan k ap vini yo pouse sou rivaj la. Yon gwo ouragan kapab pouse plis pase 30 pye onn tanpèt (wotè yon bilding ki gen twa etaj) nan kèk pati Vil New York, epi onn tanpèt la kapab deplase sou yon distans plizyè mil sou andedan. Onn tanpèt ak gwo vag lanmè k ap frape kapab menase lavi ou, detwi bilding, wonje plaj ak din yo, epi domaje wout ak pon yo.

Van

Avèk van pwolonje 74 milalè oswa pi plis, ouragan yo ka domaje bilding yo, kouche pyebwa yo, epi fè objè lach yo tounen pwojektil ki ka touye moun.

Lapli

Gwo lapli ouragan yo kapab lakòz inondasyon toudenkou. Zòn drenaj ki ba ak nan move kondisyon yo se zòn ki sitou frajil nan inondasyon.

KATEGORI TANPÈT YO

Yo klase ouragan yo an senk kategori (1 jiska 5) dapre vitès van pwolonje ouragan an. Pandan vitès van ak fòs yon tanpèt ap ogmante, nimewo kategori a ogmante.

RESOUS

Sòf si yo di yon lòt bagay, rele 311 (212-639-9675 pou Sèvis Relè nan Videyo, oswa TTY: 212-504-4115), oswa sèvi ak NYC.gov pou kontakte ajans vil la.

NYC Emergency Management

NYC.gov/emergencymanagement

Know Your Zone

NYC.gov/knowyourzone

Notify NYC

Pou w enskri pou jwenn avètisman pou ijans telechaje aplikasyon mobil gratis la, vizite NYC.gov/notifynyc, kontakte 311, oswa swiv @NotifyNYC sou Twitter

Biwo Majistra NYC a pou Moun Ki gen Andikap

NYC.gov/mopd

NYC Emergency Management sou Facebook ak Twitter

www.facebook.com/
NYCEmergencymanagement
@nycoem

Minisipalite Vil New York sou Facebook ak Twitter

www.facebook.com/nycgov
@nycgov

Pwogram Nasyonal Asirans pou Inondasyon

www.floodsmart.gov
1-888-379-9531

Sant Nasyonal pou Ouragan/ Sant Previzyon Twopikal

www.nhc.noaa.gov

Sèvis Nasyonal Meteyo

www.weather.gov

Con Edison

1-800-75-CONED, (800-752-6633),
(TTY: 800-642-2308)
www.coned.com

PSEG Long Island

1-800-490-0025,
(TTY: 631-755-6660)
www.psegliny.com

National Grid

718-643-4050, (TTY: 718-237-2857)
www.nationalgridus.com

PREPARE OU

PREPARE YON PLAN POU KATASTWÒF

Devlope yon plan avèk moun k ap viv lakay ou, ki souliyen kisa pou fè, fason pou youn jwenn lòt ak fason pou kominike si yon ouragan frape. Sèvi ak Ready New York: My Emergency Plan (Plan Dijans Mwen) nan NYC.gov/myemergencyplan, oswa itilize aplikasyon mobil Ready NYC a ki disponib pou smatfòn ak tablèt.

KONNEN ZÒN OU

Zòn vil la kote ka gen inondasyon akòz onn tanpèt divize an sis zòn depasman (1 jiska 6) selon risk inondasyon akòz onn tanpèt la. Minisipalite Vil la ka mande sitwayen yo pou yo deplase selon trajektwa ouragan an ak onn tanpèt yo prevwa a.

Sèvi ak Lokalizatè Zòn Depasman pou Ouragan an (Hurricane Evacuation Zone Finder) sou sitwèb NYC.gov/knowyourzone, oswa rele 311 (212-639-9675 pou Sèvis Relè nan Videyo, oubyen TTY: 212-504-4115), oswa tcheke kat jewografik ki nan tiliv sa a pou konnen si w ap viv nan yon zòn pou deplase. Si w ap viv nan yon zòn pou deplase, prepare yon plan pou kote ou prale a si otorite yo bay lòd pou deplase pou zòn ou.

GEN ASIRANS KI KÒRÈK

Kèlkanswa ou se lokatè oswa ou se pwopriyete kay ou, asirans debaz yo pa kouvri dega inondasyon ak van. W ap oblije achte yon kontra asirans apa pou pwoteje kay ou pou sizoka gen inondasyon. Ale nan www.floodsmart.gov pou jwenn plis enfòmasyon sou Pwogram Nasyonal Asirans pou Inondasyon.

POU MOUN KI GEN ANDIKAP, MOUN KI GEN BEZWEN JWENN AKSÈ AK FONKSYÒNMAN

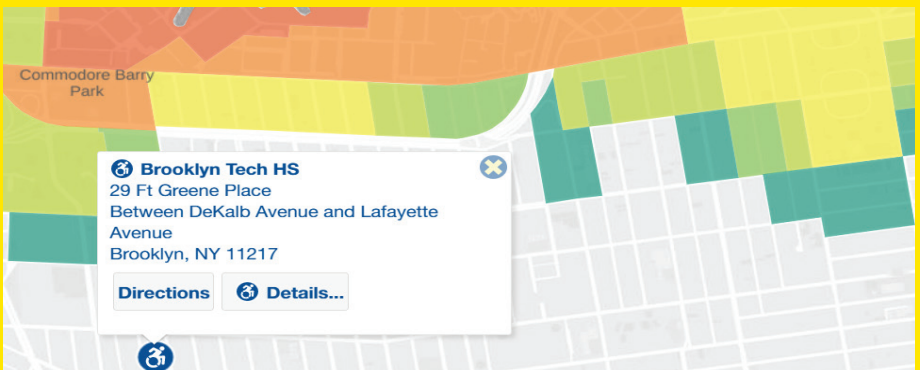
Asire ke plan ou an abòde kijan bezwen ou yo kapab afekte kapasite w pou deplase, pou itilize asansè nan bilding ou, pou pranabri anplas, oswa pou kominike avèk travayè ijans yo. Fè aranjman pou jwenn èd nan men fanmi, zanmi, pèsònèl bilding lan oswa founisè sèvis yo si w ap bezwen asistans. Si ou pa ka deplase poukont ou avan yon tanpèt, kontakte 311 pou asistans.

Si w depann sou kouran pou ekipman ki kenbe w vivan, prevwa pou w deplase. Ou gendwa pèdi kouran apre yon ouragan. Mande konpayi sèvis piblik ou si ekipman medikal ou an fè w kalifye pou yo mete w sou lis kòm yon kliyan ki gen ekipman pou kenbe moun vivan.

Kite plis tan pou vwayaje epi anvizaje bezwen w pou transpò, bezwen pou rejim alimantè ou ak bezwen medikal ou (oksijèn, pil/chajè anplis, linèt, preskripsyon, elatriye). Mache ak tout medikaman w, epi gen enfòmasyon kontak pou pwofesyonèl swen sante w yo ekri sou yon papye.

Enskri nan Notify NYC pou w resevwa notifikasyon ak dènye nouvel dijans nan imèl, telefòn, SMS/tèks oswa Twitter. Mesaj yo disponib nan Lang Siy Ameriken (American Sign Language, ASL) tou. Telechaje aplikasyon mobil gratis la, vizite NYC.gov/notifynyc, rele 311, oswa swiv @NotifyNYC sou Twitter. Pa bliye ale sou NYC.gov/emergencymanagement pou dènye enfòmasyon yo.

KONNEN ZÒN OU



Vizite Lokalizatè Zòn Depasman pou Ouragan an (Hurricane Evacuation Zone Finder) sou sitwèb NYC.gov/knowyourzone, oswa rele 311 (212-639-9675 pou Sèvis Relè nan Videyo, oubyen TTY: 212-504-4115), pou konnen nan ki yon zòn depasman pou ouragan w ap viv.

SI YON TANPÈT AP PWOCHÈ

Pran mezi sa yo pou prepare w:

- Pote andedan kay la objè ki pa tache, ki lejè, tankou mèb jaden ak bwat fatra.
- Tache objè k ap danjere pou pote andedan kay la, tankou griy ki fonksyone avèk gaz oswa tank gaz pwopàn.
- Fèmen fenèt yo ak pòt ki bay sou deyò yo byen.
- Retire atik ki gen valè yo nan sousòl pou mete yo nan etaj ki pi wo yo. (Sousòl yo frajil nan inondasyon.)
- Chaje batri telefòn selilè yo.
- Plen tank veyikil ou ak dèlko ou ak gaz ra gagann.
- Si w ap viv nan yon zòn pou deplase, anvizaje deplase veyikil ou pou mete li nan tè ki pi wo.
- Mete frijidè ou ak frizè ou nan yon reglaj ki pi frèt. Si ou nan blakawout, atik ki bezwen glase yo ap rete pi glase pandan yon tan ki pi long.
- Plen benywa ou ak lòt gwo resipyan yo ak dlo – ou ka pèdi sèvis dlo si gen blakawout.
- Renouvle medikaman sou preskripsyon yo.

Tcheke zanmi, fanmi, ak vwazen, sitou granmoun ki pi aje yo ak moun ki gen andikap yo, moun ki gen bezwen pou aksè ak pou fonksyone, oswa pwoblèm sante. Epi ede yo prepare ak deplase si li nesèsè. Pou jwenn plis enfòmasyon sou fason pou pwoteje pwopriyete w, itilize Ready New York: Gid Diminye Risk ou (Reduce Your Risk) nan [NYC.gov/readyny](https://www.nyc.gov/readyny).



RASANBLE PWOVIZYON

KITE YON VALIZ POU DEPLASMAN TOU PARE

Tout moun nan kay la dwe gen yon ti Valiz pou Deplasman – yon gwoup atik ou ka bezwen pandan yon depласman – ki pake nan yon bwat ki fasil pou pote, tankou yon sakado.

Itilize sijesyon ki anba la yo pou tcheke atik yo pandan w ap mete yo nan Valiz pou Depласman ou. Nou te bay espas vid yo pou atik ou ka vle mete anplis nan lis la, tankou aparèy medikal ak manje pou bezwen dyetetik ou.

- Boutèy dlo ak manje ki p ap gate, tankou granola ba
- Kopi dokiman enpòtan yo nan yon resipyan enpèmeyab ak pòtab (pa egzanp, kat asirans, kat Medicare/Medicaid, ID ki gen foto, prèv adrès, papye maryaj ak batistè, kopi kat kredi ak kat ATM, elatriye)
- Flach, radyo AM/FM ki fonksyone ak manivèl oswa ki mache ak pil, epi pil siplemantè
- Yon lis medikaman ou pran, poukisa ou pran yo, ak dòz yo
- Enfòmasyon kontak pou moun nan kay ou ak pou moun ki nan rezo sipò ou
- Lajan kach, an ti biyè
- Blòk-nòt ak plim
- Ekipman medikal derezèv (pa egzanp, linèt, batri) ak chajè
- Twous pou repare kawotchou avèk ayewosòl ak/oswa ponp pou mete van pou repare wou chèz woulant oswa wou eskoutè ki plat
- Non ak nimewo telefòn doktè
- Twous atik premye sekou
- Atik twalèt
- Atik pou swen timoun, swen bèt kay, ak lòt atik espesyal
- Atik pou bèt sèvis ou oswa pou bèt kay ou (pa egzanp, manje, dlo siplemantè, bòl, kòd, atik pou netwayaj, dosye vaksinasyon, ak medikaman)
- Chajè telefòn selilè pòtab
- Lòt atik pèsònèl:

RASANBLE YON TWOUS KI GEN ATIK POU IJANS

Ou ka oblije pranabri anplas (rete lakay ou) pandan ak apre yon ouragan. Konsève ase pwovizyon nan kay ou pou jiska sèt jou. Answit, sèvis debaz, tankou kouran elektrik, dlo, transpò piblik ak telefòn ka an pàn pandan plizyè jou oswa pandan pi lontan. Asire ou gen ase atik siplemantè pou blakawout posib yo.

Itilize sijesyon ki anba la yo pou tcheke atik yo pandan w ap mete yo.

- Yon galon dlo potab pou chak moun pa jou
- Manje nan bwat, toupare ki p ap gate ak yon kle alamen pou louvri bwat yo
- Twous atik premye sekou
- Medikaman, ankontan yon lis medikaman w ap pran yo, poukisa w pran yo, ak dòz yo
- Flach oswa lanp ki mache ak pil, radyo AM/FM ki fonksyone avèk pil, ak pil siplemantè, oswa batri ki fonksyone avèk manivèl ki pa bezwen pil
- Baton ki klere nan fènwa
- Siflèt oswa klòch
- Ekipman medikal derezèv si sa posib (pa egzanp, oksijèn, medikaman, batri eskoutè, aparèy èd pou tande, èd pou depласman, linèt, mask pou figi, gan)
- Kalite ak nimewo seri aparèy medikal yo (tankou estimilatè kadyak) ak enstriksyon sou fason pou itilize yo.
- Lòt atik:

SI OU DWE DEPLASE

SI VIL LA BAY YON Lòd POU DEPLASE POU ZÒN OU, DEPLASE JAN YO MANDE A

Vil la a ap kominike enstriksyon presi nan medya lokal yo konsènan ki zòn Vil la kote moun dwe deplase. Si yo pase lòd pou deplase obligatwaman, fè sa jan ou di w la. Itilize transpò piblik si li posib, men sonje sèvis transpò piblik ka pa fonksyone kèk èdtan anvan tanpèt la. Pou jwenn plis enfòmasyon sou jan pou w deplase, ankontan transpò aksesib ki genyen, tanpri rele 311 (212-639-9675 pou Sèvis Relè nan Videyo, oswa TTY: 212-504-4115).

KONNEN KI KOTE OU PRALE

Vil la rekòmande atoutfòs pou moun ki deplase yo rete avèk zanmi oswa fanmi k ap viv deyò limit zòn depasman yo. Pou moun ki pa gen lòt kote pou yo pranabri, Minisipalite Vil la ap louvri kèk sant pou depasman toupatou nan senk (5) minisipalite yo.

Si ou prale nan yon sant pou depasman, pake yon ti kantite atik, epi pote:

- Valiz pou Depasman Ou
- Sak pou kouche oswa atik pou kouche
- Omwen kantite pou yon semèn nan nenpòt medikaman (si li posib), materyèl medikal, oswa medikal ou itilize souvan
- Atik twalèt

Sant pou depasman yo gen ladan enstalasyon aksesib ak aranjman pou moun ki gen andikap, moun ki gen bezwen pou aksè ak pou fonksyone. Pou jwenn plis enfòmasyon sou karakteristik aksesibilite nan yon etablisman espesyalman, tcheke Lokalizatè Zòn Depasman pou Ouragan an nan NYC.gov/knowyourzone oswa kontakte 311. Y ap aksepte tout moun ki deplase yo, epitou yo p ap poze moun

ki deplase yo kesyon sou kondisyon imigrasyon yo nan okenn sant pou depasman nan Vil New York.

SI OU GEN BÈT KAY OSWA BÈT SÈVIS

Asire plan pou katastwòf ou gen ladan sa ou pral fè avèk bèt kay ou oswa bèt sèvis ou si yon ouragan oblije w kite kay ou.

Si ou pa kapab jwennabri pou bèt kay ou oswa bèt sèvis ou nan yon kay pou chen oswa lakay zanmi oswa fanmi w ki pa nan zòn pou deplase a, yo bay otorizasyon pou bèt kay ak bèt sèvis yo nan tout sant pou depasman Vil la. Tanpri pote founiti pou pran swen bèt kay ou oswa bèt sèvis ou, ki gen ladan manje, kòd, yon bagay pou transpòte li, ak medikaman. Sèvi ak Ready New York: Plan Ijans pou Bèt Kay Mwen nan NYC.gov/readyny pou fè yon plan pou bèt kay ou oswa bèt sèvis ou.

SI W ABITE NAN YON SOUSÒL

Moun k ap viv nan sousòl apatman ka gen lòt risk nan ouragan yo menmsi y ap viv deyò limit zòn pou yo deplase a. Anpil zòn vil la kapab gen inondasyon dlo lapli. Si w ap viv nan yon apatman ki gen sousòl, prepare ou pou pranabri nan planche ki anwo a.

SI W AP VIV NAN YON BILDING KI WO ANPIL

Si w ap viv nan yon bilding ki wo anpil, sitou nan 10yèm etaj la oswa pi wo, rete lwen fenèt yo sizoka yo kraze oswa kase. Ou dwe ale nan etaj ki pi ba a. Se pou w konnen plan bilding ou an pou depasman.

Si w bezwen asansè pou w soti nan bilding ou an deplase byen bonè. Asansè yo gendwa pa an sèvis epi yo gendwa pa disponib toutan.

SI OU PA RESEVWA Lòd POU DEPLASE

ATANN OU KA GEN BLAKAWOUT

Asire ou gen tout atik ki rekòmande yo nan twous atik pou ijans ou sizoka ou pa gen kouran oswa lòt sèvis debaz yo.

Si ou gen enkyetid sou fason yon blakawout, yon mank sèvis debaz ak sèvis transpò piblik ka afekte ou, anvizaje deplase.

ABRI ANPLAS

Si ou pa bezwen deplase, pranabri anplas epi itilize twous atik pou ijans ou. Rete lwen fenèt yo sizoka yo kraze oswa simaye epi rete andedan pou evite danje ouragan yo.

Gid sa a disponib nan fòm a odyo ak nan lang yo ki anba a tou.

ARABIC

للحصول على نسخ من هذا الدليل باللغة العربية اتصل ب 311 (معرفي السمع: 212-504-4115) أو قم بزيارة NYC.gov/readyny

BENGALI

এই গাইডের একটি বাংলা কপি পেতে চাইলে, 311 (TTY: 212-504-4115) নম্বরে ফোন করুন অথবা NYC.gov/readyny দেখুন।

CHINESE

如欲索取中文版的指南，請致電311 (TTY: 212-504-4115) 或訪問NYC.gov/readyny。

ENGLISH

Call 311 (TTY: 212-504-4115) or visit NYC.gov/readyny for copies of this guide in English.

FRENCH

Pour obtenir une copie en français de ce guide, appelez le 311 (TTY: 212-504-4115) ou allez sur NYC.gov/readyny.

HAITIAN CREOLE

Pou jwenn yon kopi gid sa a nan lang Kreyòl Ayisyen, rele 311 (TTY: 212-504-4115) oswa ale nan sitwèb NYC.gov/readyny.

ITALIAN

Per ottenere una copia di questa guida in italiano, telefonare al numero 311 (TTY: 212-504-4115) o visitare il sito NYC.gov/readyny.

KOREAN

본 안내서의 한국어 사본을 받으시려면 311번(TTY: 212-504-4115)으로 문의하시거나 NYC.gov/readyny를 방문하십시오.

POLISH

W celu otrzymania polskiej kopii niniejszego poradnika należy zadzwonić pod nr 311 (nr dla osób z upośledzeniem słuchu: 212-504-4115) lub zajrzeć na stronę internetową NYC.gov/readyny.

RUSSIAN

Для того чтобы получить данную брошюру на русском языке, позвоните по телефону 311 (TTY: 212-504-4115) или посетите веб-сайт NYC.gov/readyny.

SPANISH

Llame al 311 (TTY: 212-504-4115) o visite NYC.gov/readyny para obtener acceso a este folleto en español.

URDU

اس ہدایت نامے کی اردو کاپی حاصل کریں، 311 (TTY: 212-504-4115) پر کال کریں یا NYC.gov/readyny دیکھیں۔

YIDDISH

צו ערהאלטן א אידישע קאפיע פון דעם וועגווייזער, רופט 311 (TTY: 212-504-4115) אדער באזוכט NYC.gov/readyny.

OURAGAN NAN VIL YORK ZÒN DEPLASMAN YO

SANT DEPLASMAN VIL NEW YORK : CHÈCHE SANT KI PI PRE OU SOU KAT LA

BRONX		
HS OF LAW, GOV'T & JUSTICE 244 EAST 163RD ST.	IS / HS 362 921 E. 228TH ST.	PS 132 1245 WASHINGTON AVE.
IS 158 800 HOME ST.	MEYRAN/BELLE EDUCATION COMPLEX 1640 BRONXDALE AVE.	PS 211 1919 PROSPECT AVE.
IS 201 730 BRYANT AVE.	MORRIS HEIGHTS EDUCATIONAL COMPLEX 1760 DR. MARTIN LUTHER KING JR. BLVD	PS / IS 218 1220 GERARD AVE.
IS 391 2225 WEBSTER AVE.	MS / HS 141 660 W. 237TH ST.	WALTON HS 2780 RESEVOIR AVE.

MANHATTAN		
GEORGE WASHINGTON EDUCATIONAL CAMPUS 549 AUDOBON AVE.	LOUIS D. BRANDEIS HS 145 W. 84TH ST.	PS 92 222 W. 134TH ST.
IS 88 215 W. 114TH ST.	MARTIN LUTHER KING JR. HS 122 AMSTERDAM AVE.	PS / IS 210 501-503 W. 152ND ST.
IS 90 21 JUMEL PLACE	MIDTOWN EAST CAMPUS (PS 59) 233 E. 56TH ST.	
IS 131 100 HESTER ST.	NORMAN THOMAS HS 111 E. 33RD ST.	

QUEENS		
AVIATION HS 45-30 36TH ST.	JHS 185 147-26 25TH DR.	PS 307 40-20 100TH ST.
FOREST HILLS HS 67-01 110TH ST.	JHS 25 34-65 192 ST.	PS 58 72-24 GRAND AVE.
FRANK SINATRA HS 35-12 35TH AVE.	PS 100 111-11 118TH ST.	HS OF TEACHING, LIB. ARTS & SCI. 74-20 COMMONWEALTH BLVD.
GROVER CLEVELAND HS 21-27 HIMROD ST.	PS 149 93-11 34TH AVE.	TOWNSEND HARRIS HS 149-11 MELBOURNE AVE.
HILLCREST HS 160-05 HIGHLAND AVE.	PS 239 17-15 WEIRFIELD ST.	
IS 74 61-15 OCEANIA ST.	PS / IS 268 92-07 175TH ST.	

BROOKLYN		
ADAMS STREET EDUCATIONAL CAMPUS 283 ADAMS ST.	IS 55 2021 BERGEN ST.	PS 24 427 38TH ST.
BROOKLYN TECH HS 29 FORT GREENE PLACE	IS 88 544 7TH AVE.	PS 289 900 ST. MARKS AVE.
IS 2 655 PARKSIDE AVE.	MIDDLE COLLEGE HS 1186 CARROLL ST.	PS 6 43 SNYDER AVE.
IS 227 6500 16TH AVE.	PS 12 430 HOWARD AVE.	PS 7 858 JAMAICA AVE.
IS 324 800 GATES AVE.	PS 145 100 NOLL ST.	PS / IS 30 7002 4TH AVE.
IS 383 1300 GREENE AVE.	PS 226 6006 23RD AVE.	

STATEN ISLAND		
IS 51 20 HOUSTON ST.	PS 56 250 KRAMER AVE.	RALPH MCKEE HS 290 ST. MARKS PLACE
JEROME PARKER CAMPUS 100 ESSEX DR.	PETRIDES COMPLEX 715 OCEAN TERRACE	

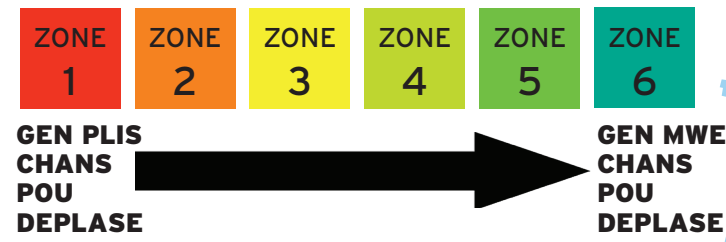
KONNEN ZÒN OU*

- Pou jwenn si w abite nan yon zòn deplasman, itilize Lokalizati Zòn Deplasman pou Ouragan an nan NYC.gov/knowyourzone, rele 311 (212-639-9675 pou Sèvis Relè nan Videyo, oswa TTY: 212-504-4115), osinon tcheke nan kat jwografik sa a. Si adrès ou tonbe nan youn nan zòn deplasman ouragan Vil la, ou ka gen resevwa lòd pou deplase si yon ouragan menase Vil New York.
- Moun ki deplase yo ta dwe prepare yo pou rete avèk zanmi oswa fanmi k ap viv deyò limit zòn deplasman an.
- Si w pa kapab rete avèk zanmi oswa fanmi w, itilize Lokalizati a, rele 311 (212-639-9675 pou Sèvis Relè nan Videyo, oswa TTY: 212-504-4115), osinon itilize kat jwografik sa a pou w idantifye ki sant deplasman ki pi apwopriye pou ou.

* Enfòmasyon sou deplasman an ka chanje. Pou jwenn dènye enfòmasyon yo, vizite NYC.gov oswa rele 311 (212-639-9675 pou Sèvis Relè nan Videyo, oswa TTY: 212-504-4115). Ale sou Entènèt nan sitwèb MTA nan www.mta.info, oswa rele 511 pou jwenn dènye enfòmasyon yo sou sèvis transpò. Si ou bezwen èd pou deplase pandan yon ijans, tanpri rele 311.

ZÒN DEPLASMAN POU OURAGAN**

Lè yon tanpèt kotyè ap pwoche, Vil la ka bay lòd pou kite katye ki an danje inondasyon nan onn tanpèt la, ki kòmanse avèk zòn 1 epi ki ajoute plis zòn si sa nesèsè. Deplasman zòn yo ap fèt selon menas pou sekirite moun yo nan fòs, trajektwa ak onn tanpèt ki nan previzyon pou ouragan.



ALE NAN NYC.GOV/KNOWYOURZONE OSWA RELE 311 POU KONNEN SI W AP VIV NAN YON ZÒN POU DEPLASE SI GEN OURAGAN.

- Sant deplasman yo
- Sant deplasman aksesib yo

** Enfòmasyon sou sant deplasman yo, ankontan karakteristik aksesiblite yo ka chanje. Tanpri vizite NYC.gov/knowyourzone oswa kontakte 311 pou jwenn dènye rapò sou eta bilding ak karakteristik aksesiblite yo.

Yo itilize zòn inondasyon yo pou fikse tarif asirans pou inondasyon ak règleman konstriksyon. Moun ki rete nan zòn yo pa dwe itilize zòn inondasyon yo pou deside si yo dwe deplase pandan tanpèt kotyè. Vil la pral deside ki zòn deplasman pou ouragan (soti nan zòn 1 jouk rive nan zòn 6) ki dwe deplase dapre karakteristik yon tanpèt reyèlman pandan l ap pwoche sou vil la. Pou jwenn plis enfòmasyon sou zòn inondasyon yo, ale nan NYC.gov/floodmaps oswa www.floodhelpny.org.

